Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 224/2014

z 10. marca 2014

o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Stredoafrickej republike

(Ú. v. EÚ L 70, 11.3.2014, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 691/2014 z 23. júna 2014	L 183	6	24.6.2014
►M2	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1276/2014 z 1. decembra 2014	L 346	19	2.12.2014
►M3	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/324 z 2. marca 2015	L 58	39	3.3.2015
►M4	Nariadenie Rady (EÚ) 2015/734 zo 7. mája 2015	L 117	11	8.5.2015
►M5	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/1485 z 2. septembra 2015	L 229	1	3.9.2015
►M6	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/2454 z 23. decembra 2015	L 339	36	24.12.2015
►M7	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/354 z 11. marca 2016	L 67	18	12.3.2016
►M8	Nariadenie Rady (EÚ) 2016/555 z 11. apríla 2016	L 96	1	12.4.2016
►M9	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/1442 z 31. augusta 2016	L 235	1	1.9.2016
►M10	Nariadenie Rady (EÚ) 2017/400 zo 7. marca 2017	L 63	1	9.3.2017
►M11	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/890 z 24. mája 2017	L 138	1	25.5.2017
►M12	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/906 z 29. mája 2017	L 139	2	30.5.2017
►M13	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/1090 z 20. júna 2017	L 158	1	21.6.2017

▼B

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 224/2014

z 10. marca 2014

o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Stredoafrickej republike

Článok 1

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „sprostredkovateľské služby“ znamenajú:

i) rokovanie alebo dojednávanie transakcií na účely nákupu, predaja alebo dodávky tovaru a technológie, alebo finančných a technických služieb z niektorej tretej krajiny do ktorejkoľvek inej tretej krajiny, alebo

ii) predaj alebo nákup tovaru a technológie alebo finančných a technických služieb vrátane tých, ktoré sa nachádzajú v tretej krajine, na účely ich prepravy do inej tretej krajiny;

b) „nárok“ je každý nárok uplatnený v súdnom konaní alebo mimo neho, uskutočnený pred dátumom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia alebo po ňom, podľa zmluvy alebo transakcie, alebo súvisiaci s nimi, a zahŕňa najmä:

i) nárok na splnenie akéhokoľvek záväzku vyplývajúceho zo zmluvy alebo transakcie, alebo súvisiaceho s nimi;

ii) nárok na predĺženie platnosti alebo úhradu dlhopisu, finančnej záruky alebo zabezpečenia v akejkoľvek forme;

iii) nárok na náhradu škody súvisiacej so zmluvou alebo transakciou;

iv) protinárok;

v) nárok na uznanie alebo výkon rozsudku, arbitrážneho rozhodnutia alebo rovnocenného rozhodnutia, vrátane doložky vykonateľnosti, nech boli vyhlásené alebo vydané kdekoľvek;

c) „zmluva alebo transakcia“ je každá transakcia v akejkoľvek forme a podľa akéhokoľvek uplatniteľného práva bez ohľadu na to, či pozostáva z jednej zmluvy alebo viacerých, alebo z podobných záväzkov uzatvorených medzi rovnakými alebo rôznymi stranami; na tento účel pojem „zmluva“ zahŕňa dlhopis, záruku alebo zabezpečenie, najmä finančnej povahy, a úver, právne nezávislý alebo závislý, ako aj akékoľvek súvisiace ustanovenie vznikajúce na základe tejto transakcie alebo v súvislosti s ňou;

d) „príslušné orgány“ sú príslušné orgány členských štátov, ako sa uvádzajú na webových stránkach uvedených v prílohe II;

▼B

e) „hospodárske zdroje“ sú aktíva každého druhu, hmotné alebo nehmotné, hnuteľné alebo nehnuteľné, ktoré nie sú finančnými prostriedkami, ale možno ich použiť na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb;

f) „zmrazenie hospodárskych zdrojov“ je zabránenie využívaniu hospodárskych zdrojov na účely získania finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb akýmkoľvek spôsobom vrátane, nie však výlučne, ich predaja, prenájmu alebo založenia;

g) „zmrazenie finančných prostriedkov“ je zabránenie akémukoľvek pohybu, prevodu, úprave, použitiu a prístupu k finančným prostriedkom alebo manipulácii s nimi, ktoré by mali za následok akúkoľvek zmenu ich objemu, výšky, umiestnenia, vlastníctva, držby, charakteru, miesta určenia, alebo inú zmenu, ktorá by umožnila použitie finančných prostriedkov, vrátane spravovania portfólií;

h) „finančné prostriedky“ sú finančné aktíva a výhody každého druhu, ktoré zahŕňajú, nie však výlučne:

   i) hotovosť, šeky, peňažné pohľadávky, zmenky, peňažné poukážky a iné platobné nástroje;

   ii) vklady vo finančných inštitúciách alebo iných subjektoch, zostatky na účtoch, pohľadávky a dlhopisy;

   iii) verejne alebo súkromne obchodovateľné cenné papiere a dlhové nástroje vrátane akcií a majetkových podielov, certifikátov zastupujúcich cenné papiere, dlhopisov, zmeniek, záruk, dlžobných úpisov a zmlúv o finančných derivátoch;

   iv) úroky, dividendy alebo iné príjmy z aktív alebo z hodnoty akumulovanej alebo vytváranej aktívami;

   v) úvery, práva na započítanie pohľadávok, záruky, záruky na plnenie alebo iné finančné záväzky;

   vi) akreditívy, nákladné listy, kúpne zmluvy, ako aj

   vii) dokumenty preukazujúce podiel na finančných prostriedkoch alebo finančných zdrojoch;

i) „sankčný výbor“ je výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa odseku 57 rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 2127 (2013);

j) „technická pomoc“ je akákoľvek technická podpora týkajúca sa opráv, vývoja, výroby, montáže, testovania, údržby alebo akýchkoľvek iných technických služieb a môže mať formu napr. inštruktáže, poradenstva, odbornej prípravy, odovzdávania pracovných poznatkov alebo zručností alebo poradenských služieb, vrátane pomoci v slovnej podobe;

▼B

k) „územie Únie“ je územie členských štátov, na ktoré sa vzťahuje zmluva podľa podmienok v nej stanovených, vrátane ich vzdušného priestoru;

Článok 2

Zakazuje sa priamo alebo nepriamo poskytovať:

a) technickú pomoc alebo sprostredkovateľské služby v súvislosti s tovarom a technológiami uvedenými v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie ([1]) (ďalej len „spoločný zoznam vojenského materiálu“) alebo v súvislosti so získavaním, výrobou, údržbou a používaním tovaru uvedeného v tomto zozname, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Stredoafrickej republike alebo na použitie v Stredoafrickej republike;

b) financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s predajom, dodávkou, transferom alebo vývozom tovaru a technológií uvedených v spoločnom zozname vojenského materiálu, najmä granty, pôžičky a poistenie vývozného úveru, ako aj poistenie a zaistenie na akýkoľvek predaj, dodávku, transfer alebo vývoz týchto položiek, alebo na akékoľvek poskytnutie súvisiacej technickej pomoci alebo sprostredkovateľských služieb akejkoľvek osobe, akémukoľvek subjektu alebo orgánu v Stredoafrickej republike, alebo na použitie v Stredoafrickej republike;

c) technickú pomoc, financovanie alebo finančnú pomoc, sprostredkovateľské služby alebo dopravné služby v súvislosti s poskytovaním ozbrojeného žoldnierskeho personálu v Stredoafrickej republike alebo na použitie v Stredoafrickej republike.

▼M4

Článok 3

Odchylne od článku 2 sa zákazy ustanovené v uvedenom článku nevzťahujú na poskytovanie technickej pomoci, financovania alebo finančnej pomoci alebo sprostredkovateľských služieb:

a) ktoré sú určené výhradne na podporu viacrozmernej integrovanej stabilizačnej misie Organizácie Spojených národov v Stredoafrickej republike (MINUSCA), osobitnej regionálnej jednotky Africkej únie (AU-RTF), ako aj misií Únie a francúzskych síl nasadených v Stredoafrickej republike, alebo na použitie týmito subjektmi;

b) ktoré súvisia s ochranným oblečením vrátane nepriestrelných viest a vojenských heliem, ktoré do Stredoafrickej republiky dočasne vyváža personál Organizácie Spojených národov, zástupcovia médií a humanitárni a rozvojoví pracovníci a sprievodný personál, a to výlučne na svoju osobnú potrebu;

([1]) Ú. v. EÚ C 69, 18.3.2010, s. 19.

▼M10

c) ktoré súvisia s dodávkami nesmrtiaceho vybavenia a poskytovaním pomoci vrátane operačnej a neoperačnej odbornej prípravy bezpečnostným silám Stredoafrickej republiky vrátane štátnych civilných inštitúcií presadzovania práva, a to výhradne na podporu alebo použitie v rámci reformy bezpečnostného sektora v Stredoafrickej republike, v koordinácii s misiou Minusca, za podmienky, že boli vopred oznámené sankčnému výboru.

▼B

Článok 4

Odchylne od článku 2 a ak poskytnutie takejto technickej pomoci alebo sprostredkovateľských služieb, financovanie alebo finančnú pomoc vopred schválil sankčný výbor, zákaz ustanovený v uvedenom článku sa nevzťahuje na poskytovanie:

a) technickej pomoci alebo sprostredkovateľských služieb týkajúcich sa nesmrtonosného vojenského vybavenia určeného výlučne na humanitárne alebo ochranné účely;

b) technickej pomoci, financovania alebo finančnej pomoci na predaj, dodávku, transfer alebo vývoz tovaru a technológií uvedených v spoločnom zozname vojenského materiálu a na poskytovanie akejkoľvek súvisiacej technickej pomoci alebo sprostredkovateľských služieb.

Článok 5

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v prílohe I, alebo ktoré tieto osoby, subjekty alebo orgány vlastnia, majú v držbe alebo kontrolujú.

2. Žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje sa priamo ani nepriamo nesprístupnia žiadnej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v prílohe I alebo v ich prospech.

▼M10

3. V prílohe I sú uvedené fyzické alebo právnické osoby, subjekty a orgány, v prípade ktorých sankčný výbor zistil, že:

a) vykonávajú alebo podporujú činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú či brzdia proces stabilizácie a zmierenia, alebo ktoré podnecujú násilie;

b) porušujú zbrojné embargo stanovené v bode 54 rezolúcie BR OSN č. 2127 (2013) alebo ktoré priamo alebo nepriamo dodávali, predávali alebo uskutočnili transfer v prospech ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike alebo prijali zbrane či akýkoľvek súvisiaci materiál alebo akékoľvek technické poradenstvo, prípravu alebo pomoc vrátane financovania a finančnej pomoci v súvislosti s násilnými činnosťami ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike;

c) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo, alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike vrátane

▼M10

útokov voči civilistom, etnicky alebo nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice a únosov a núteného vysídľovania;

d) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo páchaní činov zahŕňajúcich sexuálne násilie a rodovo motivované násilie v Stredoafrickej republike;

e) verbujú alebo využívajú deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom;

f) poskytujú podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonného využívania prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky;

g) bránia dodávkam humanitárnej pomoci do Stredoafrickej republiky, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike;

h) sa podieľajú na plánovaní, riadení alebo finančnej podpore alebo páchaní útokov voči prítomným misiám Organizácie Spojených národov alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie Minusca, misií Únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú;

i) sú vedúcimi predstaviteľmi subjektu označeného sankčným výborom alebo poskytujú podporu osobe, subjektu alebo orgánu označených sankčným výborom, alebo konajú v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby, subjektu alebo orgánu označených sankčným výborom, alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou osoby, subjektu alebo orgánu označených výborom.

▼B

Článok 6

Odchylne od článku 5 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za podmienok, ktoré považujú za vhodné, ak sú splnené tieto podmienky:

a) dotknutý príslušný orgán dospel k záveru, že finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

   i) nevyhnutné na uspokojenie základných potrieb fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohe I a nezaopatrených rodinných príslušníkov týchto fyzických osôb vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrenie, úhradu daní, poistného a poplatkov za verejnoprospešné služby;

   ii) určené výlučne na zaplatenie primeraných poplatkov odborníkom a na úhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytnutím právnych služieb alebo

   iii) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo nákladov za služby za bežné vedenie alebo správu zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov a

b) dotknutý členský štát oznámil svoje rozhodnutie uvedené v písm. a), ako aj svoj zámer udeliť povolenie sankčnému výboru, ktorý voči tomuto postupu do piatich pracovných dní od oznámenia nevyslovil námietky.

▼B

Článok 7

Odchylne od článku 5 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za podmienok, ktoré považujú za vhodné, za predpokladu, že príslušný orgán dospel k záveru, že finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú potrebné na mimoriadne výdavky, a za predpokladu, že príslušný členský štát oznámil sankčnému výboru toto rozhodnutie a sankčný výbor toto rozhodnutie schválil.

Článok 8

Odchylne od článku 5 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

a) na predmetné finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa vzťahuje súdne, administratívne alebo arbitrážne záložné právo, ktoré vzniklo pred dátumom, kedy osoba, subjekt alebo orgán podľa článku 5 boli zaradené do zoznamu v prílohe I, alebo súdne, administratívne alebo arbitrážne rozhodnutie vydané pred uvedeným dátumom;

b) predmetné finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zabezpečených takýmto záložným právom alebo uznaných za platné v takomto rozsudku, a to v rámci obmedzení stanovených platnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sa riadia práva osôb s takýmito pohľadávkami;

c) záložné právo alebo rozsudok nie je v prospech fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, ktoré sú uvedené v prílohe I;

d) uznanie zádržného práva alebo rozsudku nie je v rozpore s verejným poriadkom v danom členskom štáte a

e) dotknutý členský štát informoval sankčný výbor o záložnom práve alebo rozsudku.

Článok 9

Odchylne od článku 5 a za predpokladu, že platba, ktorú uskutočnila fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené v prílohe I, je splatná na základe zmluvy alebo dohody, ktoré dotknutá fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uzavreli, alebo záväzku, ktorý dotknutým osobám, subjektom alebo orgánom vznikol pred dátumom, kedy tieto osoby, subjekty alebo orgány boli označené Bezpečnostnou radou OSN, môžu príslušné orgány členských štátov za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za predpokladu, že dotknutý príslušný orgán určil, že:

a) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú na platbu, ktorú uskutočnia osoby, subjekty alebo orgány uvedené v prílohe I;

▼B

b) platba nie je v rozpore s článkom 5 ods. 2 a

c) príslušný členský štát oznámil sankčnému výboru svoj zámer udeliť povolenie desať pracovných dní vopred.

Článok 10

1. Článok 5 ods. 2 nebráni pripisovaniu platieb na zmrazené účty finančnými alebo úverovými inštitúciami, ktoré prijmú finančné prostriedky prevedené tretími stranami na účet fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohe I pod podmienkou, že každé takéto pripísanie na účet sa tiež zmrazí. Finančná alebo úverová inštitúcia o takýchto transakciách bezodkladne informuje príslušný orgán.

2. Článok 5 ods. 2 sa neuplatňuje, ak sa na zmrazené účty pripisujú:

a) úroky alebo iné výnosy z týchto účtov;

b) platby splatné na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo ktoré vznikli pred dátumom, kedy fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené v článku 5 boli zaradené do zoznamu v prílohe I alebo

c) platby splatné na základe súdneho, správneho alebo arbitrážneho záložného práva alebo rozsudku, ako sa uvádza v článku 8 a

ak sú všetky takéto úroky, iné výnosy a platby zmrazené v súlade s článkom 5 ods. 1.

Článok 11

1. Bez toho, aby boli dotknuté platné predpisy o podávaní správ, dôvernosti údajov a služobnom tajomstve, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

a) ihneď poskytnú príslušným orgánom členského štátu, v ktorom majú sídlo alebo sa nachádzajú, každú informáciu, ktorá by uľahčila plnenie tohto nariadenia, napríklad údaje o účtoch a sumách zmrazených podľa článku 5, a odovzdajú takéto informácie Komisii buď priamo, alebo prostredníctvom daného členského štátu a

b) spolupracujú s príslušným orgánom pri overovaní takýchto informácií.

2. Akékoľvek dodatočné informácie, ktoré získala Komisia priamo, sa sprístupnia dotknutému členskému štátu.

3. Akékoľvek informácie poskytnuté alebo prijaté v súlade s týmto článkom sa použijú výlučne na účely, na ktoré boli poskytnuté alebo prijaté.

▼B

Článok 12

Zakazuje sa vedomá a úmyselná účasť na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v odsekoch 2 a 5.

Článok 13

1. Zmrazením finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo odmietnutím sprístupnenia finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ktoré sa uskutočnilo v dobrej viere, že takýto postup je v súlade s týmto nariadením, nevzniká pre fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré ho uskutočnia, ani pre ich vedúcich pracovníkov či zamestnancov žiadna zodpovednosť, pokiaľ sa nepreukáže, že finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje boli zmrazené alebo zadržiavané v dôsledku nedbanlivosti.

2. Konaním fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov nevzniká zodpovednosť žiadneho druhu pre tieto fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány, ak nevedeli a nemali primeraný dôvod na podozrenie, že ich konaním by mohlo dôjsť k porušeniu zákazov stanovených v tomto nariadení.

Článok 14

1. Neuznajú sa žiadne nároky v súvislosti so žiadnou zmluvou alebo transakciou, ktorých plnenie bolo úplne alebo čiastočne, priamo alebo nepriamo dotknuté opatreniami uloženými podľa tohto nariadenia, vrátane nárokov na náhradu škody alebo akýchkoľvek iných nárokov tohto druhu, ako je napríklad nárok na kompenzáciu alebo pohľadávka so zárukou, predovšetkým nárok na predĺženie platnosti alebo vyplatenie dlhopisu, záruky alebo zabezpečenia, najmä finančnej záruky alebo finančného zabezpečenia v akejkoľvek forme, ak ich predložia:

a) označené fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány uvedené v prílohe I;

b) akékoľvek fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány konajúce prostredníctvom alebo v mene niektorej z osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v písm. a).

2. V akomkoľvek konaní vedenom na účely vymáhania pohľadávky je dôkazné bremeno, že uspokojenie tejto pohľadávky nie je odsekom 1 zakázané, na osobe, ktorá predmetnú pohľadávku vymáha.

3. Týmto článkom nie je dotknuté právo fyzických alebo právnických osôb, subjektov a orgánov uvedených v odseku 1 na súdne preskúmanie zákonnosti neplnenia zmluvných záväzkov v súlade s týmto nariadením.

Článok 15

1. Komisia a členské štáty by sa mali vzájomne informovať o opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a zdieľať všetky ostatné relevantné údaje, ktoré majú k dispozícii v súvislosti s týmto nariadením. Ide najmä o informácie súvisiace:

a) so zmrazenými finančnými prostriedkami podľa článku 5 a povoleniami udelenými podľa článkov 6, 7 a 8;

▼B

b) s problémami týkajúcimi sa porušovania predpisov, presadzovania práva a rozhodnutí vnútroštátnych súdov.

2. Členské štáty sa bezodkladne navzájom informujú a informujú aj Komisiu o akýchkoľvek ďalších relevantných údajoch, ktoré majú k dispozícii a ktoré by mohli ovplyvniť účinné vykonávanie tohto nariadenia.

Článok 16

Komisia je splnomocnená zmeniť prílohu II na základe informácií poskytnutých členskými štátmi.

Článok 17

1. V prípade, že Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo sankčný výbor zaradí fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán do zoznamu a poskytne odôvodnenie tohto označenia, Rada zaradí túto fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán do prílohy I. Rada oznámi svoje rozhodnutie a jeho odôvodnenie dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu, a to buď priamo, v prípade, že je ich adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne tak dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu možnosť vyjadriť pripomienky.

2. V prípade, že sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a príslušným spôsobom informuje osobu, subjekt alebo orgán.

3. Pokiaľ sa Organizácia Spojených národov rozhodne vyradiť osobu, subjekt alebo orgán zo zoznamu alebo zmeniť identifikačné údaje osoby, subjektu alebo orgánu uvedeného v zozname, Rada príslušným spôsobom zmení prílohu I.

Článok 18

Príloha I obsahuje, v prípade, že sú k dispozícii, informácie, ktoré poskytla Bezpečnostná rada alebo sankčný výbor a ktoré sú potrebné na identifikáciu dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov. V prípade osôb môžu tieto informácie zahŕňať mená vrátane prezývok, dátum a miesto narodenia, národnosť, číslo pasu a dokladu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade právnických osôb, subjektov alebo orgánov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, dátum a miesto registrácie, registračné číslo a miesto podnikania. Príloha I tiež obsahuje dátum označenia Bezpečnostnou radou alebo sankčným výborom.

Článok 19

1. Členské štáty prijmú predpisy o sankciách uplatniteľných za porušovanie ustanovení tohto nariadenia a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie vykonávania uvedených predpisov. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

▼B

2. Členské štáty po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia bezodkladne informujú Komisiu o predpisoch uvedených v odseku 1, ako aj o každej ich následnej zmene.

Článok 20

1. Členské štáty určia príslušné orgány uvedené v tomto nariadení a uvedú ich na webových stránkach vymenovaných v prílohe II. Členské štáty oznámia Komisii všetky zmeny adries svojich webových stránok uvedených v prílohe II.

2. Členské štáty po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia bezodkladne oznámia Komisii svoje príslušné orgány vrátane ich kontaktných údajov, ako aj každú následnú zmenu týchto údajov.

3. Ak toto nariadenie stanovuje požiadavku informovať Komisiu, alebo s ňou inak komunikovať, na takúto komunikáciu sa použije adresa a ďalšie kontaktné údaje uvedené v prílohe II.

Článok 21

Toto nariadenie sa uplatňuje:

a) v rámci územia Únie vrátane jej vzdušného priestoru;

b) na palube akéhokoľvek lietadla alebo akéhokoľvek plavidla, ktoré patria do jurisdikcie niektorého členského štátu;

c) na každú osobu na území Únie alebo mimo neho, ktorá je štátnym príslušníkom niektorého členského štátu;

d) na akúkoľvek právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sa nachádzajú na území Únie alebo mimo neho a sú založené alebo zriadené podľa práva členského štátu;

e) na akúkoľvek právnickú osobu, subjekt alebo orgán v súvislosti s akoukoľvek podnikateľskou činnosťou, ktorá sa úplne alebo čiastočne vykonáva v Únii.

Článok 22

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼M2

PRÍLOHA I

ZOZNAM OSÔB A SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 5

▼M12

A. **Osoby**

1. **François Yangouvonda BOZIZÉ [*alias*: a) Bozize Yangouvonda]**

Dátum narodenia: 14. október 1946.

Miesto narodenia: Mouila, Gabon.

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika.

Adresa: Uganda.

Dátum označenia zo strany OSN: 9. máj 2014.

Ďalšie informácie:

Jeho matka sa volá Martine Kofiová. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5802796

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Bozize bol zaradený do zoznamu 9. mája 2014 na základe bodu 36 rezolúcie č. 2134 (2014), pretože „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie

Bozize spolu so svojimi stúpencami nabádal k útoku na Bangui, ku ktorému došlo 5. decembra 2013. Odvtedy sa naďalej pokúša viesť destabilizačné operácie s cieľom udržať v hlavnom meste Stredoafrickej republiky napätie. Bozize údajne pred tým, ako 24. marca 2013 ušiel zo Stredoafrickej republiky, vytvoril skupinu milícií antibalaka. Vo vyhlásení Bozize vyzval svoje milície, aby kruto bojovali proti súčasnému režimu a islamistom. Bozize údajne poskytoval finančnú a materiálnu pomoc členom milícií, ktorí sa usilujú o destabilizáciu prebiehajúceho procesu prechodu a o jeho návrat k moci. Väčšina bojovníkov milícií antibalaka pochádza zo stredoafrických ozbrojených síl, ktoré sa po prevrate rozptýlili do krajiny a ktoré Bozize následne prebudoval. Bozize a jeho stúpenci kontrolujú viac ako polovicu jednotiek antibalaka.

Jednotky verné Bozizemu boli ozbrojené automatickými puškami, mínometmi a raketometmi a čoraz častejšie sa zapájajú do odvetných útokov na moslimské obyvateľstvo Stredoafrickej republiky. Situácia v Stredoafrickej republike sa po útoku ozbrojených síl antibalaka v Bangui z 5. decembra 2013, pri ktorom zahynulo viac ako 700 osôb, rýchlo zhoršila.

2. **Nourredine ADAM [*alias*: a) Nureldine Adam; b) Nourreldine Adam; c) Nourreddine Adam; d) Mahamat Nouradine Adam]**

Funkcia: a) generálny riaditeľ „mimoriadneho výboru pre obranu demokratických vymožeností“; b) minister bezpečnosti; c) generál.

Dátum narodenia: a) 1970 b) 1969 c) 1971 d) 1. január 1970.

Miesto narodenia: Ndele, Stredoafrická republika.

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika. Číslo cestovného pasu: D00001184.

▼M12

Adresa: Birao, Stredoafrická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 9. máj 2014.

Ďalšie informácie:

Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5802798

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Nourredine bol zaradený do zoznamu 9. mája 2014 na základe bodu 36 rezolúcie č. 2134 (2014), pretože „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie

Noureddine je jedným z pôvodných vodcov povstalcov z hnutia Seleka. Identifikovali ho ako generála i predsedu jednej z ozbrojených povstaleckých skupín hnutia Seleka – „Central PJCC“, skupiny, ktorá je formálne známa ako Kongres patriotov za spravodlivosť a mier a ktorej skratka je známa ako CPJP (z anglického Convention of Patriots for Justice and Peace). Ako bývalý veliteľ radikálnej frakcie Kongresu patriotov za spravodlivosť a mier (CPJP/F) bol vojenským koordinátorom bývalých bojovníkov hnutia Seleka počas útokov v povstaní v Stredoafrickej republike v období od začiatku decembra 2012 do marca 2013. Bez Noureddinovej pomoci a blízkeho vzťahu s čadskými špeciálnymi silami by sa hnutiu Seleka pravdepodobne nebolo podarilo prevziať moc z rúk bývalého prezidenta Stredoafrickej republiky Françoisa Bozizeho.

Od vymenovania dočasnej prezidentky Catherine Samba-Panzaovej 20. januára 2014 bol jedným z hlavných architektov taktického stiahnutia bývalých bojovníkov hnutia Seleka v Sibute s cieľom uskutočniť jeho plán a vytvoriť moslimskú baštu na severe krajiny. Preukázateľne nabádal svoje ozbrojené sily, aby odporovali príkazom dočasnej vlády a vojenských veliteľov medzinárodnej podpornej misie v Stredoafrickej republike pod africkým vedením (MISCA). Noureddine aktívne riadi bývalých bojovníkov hnutia Seleka z ozbrojených skupín, ktoré Michel Djotodia údajne rozpustil v septembri 2013, a riadi operácie proti kresťanským štvrtiam a naďalej výrazne podporuje a riadi bývalých bojovníkov hnutia Seleka, ktorí operujú v Stredoafrickej republike.

Nourredine bol 9. mája 2014 zaradený do zoznamu na základe bodu 37 písm. b) rezolúcie č. 2134 (2014), pretože „sa podieľal na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo“.

Po tom, ako hnutie Seleka prevzalo kontrolu nad mestom Bangui 24. marca 2013, bol Nourredine Adam vymenovaný za ministra pre bezpečnosť, potom za generálneho riaditeľa „mimoriadneho výboru pre obranu výdobytkov demokracie“ (*Comité extraordinaire de défense des acquis démocratiques* – CEDAD) – teraz už zaniknutej spravodajskej služby Stredoafrickej republiky. Nourredine Adam využíval CEDAD ako svoju osobnú politickú políciu, ktorá svojvoľne zatýkala, mučila a popravovala bez súdneho procesu. Okrem toho bol jednou z kľúčových postáv za krvavou operáciou v Boy Rabe. Ozbrojené sily hnutia Seleka napadli v auguste 2013 Boy Rabe, štvrť v Stredoafrickej republike považovanú za baštu stúpencov Françoisa Bozizeho a jeho etnika. Pod zámienkou, že hľadajú schované zbrane, jednotky hnutia Seleka údajne zabili mnoho civilistov a spustili nekontrolované rabovanie. Keď sa tieto výpady rozšírili do iných štvrtí, tisícky obyvateľov vtrhli na medzinárodné letisko, ktoré z dôvodu prítomnosti francúzskych jednotiek považovali za bezpečné miesto, a obsadili pristávaciu dráhu letiska.

▼M12

Nourredine bol 9. mája 2014 zaradený do zoznamu na základe bodu 37 písm. d) rezolúcie č. 2134 (2014), pretože „poskytoval podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov“.

Začiatkom roku 2013 zohrával Nourredine Adam dôležitú úlohu vo finančných sieťach bývalého hnutia Seleka. Cestoval do Saudskej Arábie, Kataru a do Spojených arabských emirátov, aby pre bývalých povstalcov zbieral finančné prostriedky. Pôsobil aj ako sprostredkovateľ pre čadskú skupinu pašerákov diamantov pôsobiacu medzi Stredoafrickou republikou a Čadom.

▼M3

———————

▼M12

4. **Alfred YEKATOM [*alias*: a) Alfred Yekatom Saragba; b) Alfred Ekatom; c) Alfred Saragba; d) Colonel (plukovník) Rombhot; e) Colonel Rambo; f) Colonel Rambot; g) Colonel Rombot; h) Colonel Romboh]**

Hodnosť: desiatnik Stredoafrických ozbrojených síl (FACA).

Dátum narodenia: 23. jún 1976.

Miesto narodenia: Stredoafrická republika.

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika.

Adresa: a) Mbaiki, provincia Lobaye, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41); b) Bimbo, provincia Ombella-Mpoko, Stredoafrická republika (predchádzajúca adresa).

Dátum označenia zo strany OSN: 20. august 2015.

Ďalšie informácie:

Kontroluje a vedie veľkú skupinu ozbrojencov milície. Jeho (adoptívny) otec sa volá Ekatom Saragba (píše sa aj Yekatom Saragba). Brat Yvesa Saragbu, veliteľa hnutia antibalaka v tábore Batalimo, provincia Lobaye, a bývalého vojaka Stredoafrických ozbrojených síl. Popis osoby: farba očí: čierna; farba vlasov: plešatý; pokožka: čierna; výška: 170 cm; váha 100 kg. K dispozícii je fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému obežníku INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5891143

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Alfred Yekatom bol zaradený do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 11 rezolúcie č. 2196 (2015) s odôvodnením, že „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie.“

Doplňujúce informácie:

Alfred Yekatom, tiež známy ako Colonel Rombhot, je veliteľom milícií odnože hnutia antibalaka, ktoré je známe pod názvom „antibalaka z juhu“. Má hodnosť desiatnika Stredoafrických ozbrojených síl (*Forces Armées Centrafricaines* – FACA).

▼M12

Yekatom sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu a bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú politický proces prechodu. Yekatom kontroluje a velí veľkej skupine ozbrojených milícií, ktorí strážia v okolí PK9 v Bangui a v mestách Bimbo (provincia Ombella-Mpoko), Cekia, Pissa a Mbaïki (hlavné mesto provincie Lobaye), a zriadil si hlavný stan v prenajatom lese v Batalime.

Yekatom vykonáva priamu kontrolu nad desiatkou kontrolných stanovíšť, na ktorých slúžia v priemere desiati ozbrojení členovia milícií v armádnych uniformách a so zbraňami vrátane vojenských útočných pušiek, od hlavného mostu medzi mestami Bimbo a Bangui až po Mbaïki (provincia Lobaye) a od osady Pisso po Batalimo (pri hranici s Konžskou republikou), a vyberajú nepovolené dane od súkromných vozidiel a motocyklov, mikrobusov a nákladných vozidiel prevážajúcich drevo do Kamerunu a Čadu, ale aj od lodí plaviacich sa po rieke Oubangui. Yekatoma videli, ako osobne vyberal časť týchto nedovolených daní. Yekatom a jeho milície tiež údajne zabili civilistov.

5. **Habib SOUSSOU (*alias*: Soussou Abib)**

Funkcia: a) koordinátor hnutia antibalaka v provincii Lobaye; b) desiatnik Stredoafrických ozbrojených síl (FACA).

Dátum narodenia: 13. marec 1980.

Miesto narodenia: Boda, Stredoafrická republika.

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika.

Adresa: Boda, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 721 986 28).

Dátum označenia zo strany OSN: 20. august 2015.

Ďalšie informácie:

Vymenovaný za veliteľa zóny (COMZONE) v meste Boda 11. apríla 2014 a 28. júna 2014 za veliteľa pre celú provinciu Lobaye. Pod jeho velením naďalej dochádzalo k cielenému zabíjaniu, stretom a útokom proti humanitárnych organizáciám a na humanitárnych pracovníkov. Popis osoby: farba očí: hnedá; farba vlasov: čierna; výška: 160 cm; váha: 60 kg. K dispozícii je fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému obežníku INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5891199

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Habib Soussou bol zaradený do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 11 a bodu 12 písm. b) rezolúcie č. 2196 (2015) s odôvodnením, že „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie;“, že „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného

▼M12

vysídľovania“ a že „bráni dodávkam humanitárnej pomoci do Stredoafrickej republiky, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie:

Habib Soussou bol 11. apríla 2014 vymenovaný za veliteľa hnutia antibalaka pre zónu (COMZONE) v meste Boda a tvrdí, že je teda zodpovedný za bezpečnostnú situáciu v *sous-préfecture* (podprefektúre). Generálny koordinátor hnutia antibalaka Patrice Edouard Ngaïssona 28. júna 2014 vymenoval Habiba Soussoua za provinčného koordinátora pre mesto Boda od 11. apríla 2014 a od 28. júna 2014 pre celú provinciu Lobaye. V oblastiach, v ktorých je Soussou veliteľom alebo koordinátorom hnutia antibalaka, každý týždeň dochádza k cielenému zabíjaniu, stretom a k útokom protiselekovských povstaleckých síl v meste Boda proti humanitárnym organizáciám a na humanitárnych pracovníkov. Soussou a posily hnutia antibalaka v týchto oblastiach útočia aj na civilné obyvateľstvo a ohrozujú ho.

6. **Oumar YOUNOUS ABDOULAY [*alias*: a) Oumar Younous; b) Omar Younous; c) Oumar Sodiam; d) Oumar Younous M'Betibangui]**

Hodnosť: bývalý generál povstaleckých síl hnutia Seleka.

Dátum narodenia: 2. apríl 1970.

Štátna príslušnosť: Sudán, diplomatický pas SAR č. D00000898, vydaný 11. apríla 2013 (platný do 10. apríla 2018).

Adresa: a) Bria, Stredoafrická republika (tel. +236 75507560); b) Birao, Stredoafrická republika; c) Tullus, južný Dárfúr, Sudán (predchádzajúca adresa).

Dátum označenia zo strany OSN: 20. august 2015.

Ďalšie informácie:

je to pašerák diamantov a trojhviezdičkový generál hnutia Seleka a blízky priateľ bývalého dočasného prezidenta Stredoafrickej republiky Michela Djotodiu. Popis osoby: farba vlasov: čierna; výška: 180 cm; patrí k etnickej skupine Fulani. K dispozícii je fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému obežníku Interpolu a Bezpečnostnej rady OSN. Údajne zomrel 11. októbra 2015, osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5903116

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Oumar Younous bol zaradený do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 11 a 12 písm. d) rezolúcie č. 2196 (2015) s odôvodnením, že „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie.“ a „poskytujú podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie:

Oumar Younous ako generál bývalého hnutia Seleka a pašerák diamantov poskytoval podporu ozbrojenej skupine prostredníctvom nezákonnej ťažby a nezákonného obchodovania s prírodnými zdrojmi vrátane diamantov v Stredoafrickej republike.

▼M12

V októbri 2008 Oumar Younous, bývalý šofér v spoločnosti SODIAM vykupujúcej diamanty, sa pridal k povstaleckej skupine *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLCJ – Hnutie stredoafrických osloboditeľov za spravodlivosť). V decembri 2013 bol Oumar Younous identifikovaný ako trojhviezdičkový generál hnutia Seleka a blízky priateľ dočasného prezidenta Michela Djotodiu.

Younous je zapojený do obchodovania s diamantmi z miest Bria a Sam-Ouandja do Sudánu. Zdroje uviedli, že Oumar Younous vyzdvihuje balíčky s diamantmi schované v meste Bria a preváža ich na predaj do Sudánu.

7. **Haroun GAYE [*alias*: a) Haroun Geye; b) Aroun Gaye; c) Aroun Geye]**

Funkcia: Spravodajca politickej koordinácie *Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique* (FPRC, Ľudový front za obnovu Strednej Afriky).

Dátum narodenia: a) 30. január 1968; b) 30. január 1969.

Číslo cestovného pasu: Stredoafrická republika, číslo O00065772 (po písmene O nasledujú 3 nuly), platnosť uplynie 30. decembra 2019.

Adresa: Bangui, Stredoafrická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 17. december 2015.

Ďalšie informácie:

Gaye je vedúci predstaviteľ Ľudového frontu za obnovu Strednej Afriky (*Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique)* (FPRC) (nezaradený) marginalizovanej bývalej ozbrojenej skupiny Seleka v Bangui. Je aj vedúcim predstaviteľom tzv. „banguiského obranného výboru“ PK5 (známeho ako „Odpor PK5“ (PK5 Resistance) alebo „Texas“) (nezaradený), ktorý vymáha peniaze od občanov, zastrašuje ich a používa fyzické násilie. Nourredine Adam (CFi.002) vymenoval Gayeho 2. novembra 2014 za spravodajcu politickej koordinácie FPRC. Výbor Bezpečnostnej rady zriadený rezolúciou č. 2127 (2013) o Stredoafrickej republike 9. mája 2014 zaradil Adama na svoj zoznam sankcií. K dispozícii je fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému obežníku INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5915753

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Haroun Gaye bol zaradený do zoznamu 17. decembra 2015 podľa bodu 11 a bodu 12 písm. b) a f) rezolúcie č. 2196 (2015), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného vysídľovania“ a podieľal sa na „plánovaní, riadení, finančnej podpore alebo páchaní útokov voči prítomným misiám OSN alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie Minusca, misií Únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú“.

Doplňujúce informácie:

Haroun Gaye bol od začiatku roka 2014 jedným z vodcov ozbrojenej skupiny pôsobiacej v štvrti PK5 v Bangui. Zástupcovia občianskej spoločnosti zo štvrte PK5 uvádzajú, že Gaye a jeho ozbrojená skupina živia konflikt v Bangui, pričom bránia zmiereniu a obyvateľom zabraňujú

▼M12

presúvať sa z tretieho okresu Bangui a doň. Dňa 11. mája 2015 Gaye a 300 demonštrantov zablokovali prístup do dočasnej národnej rady, čím narušili posledný deň fóra v Bangui. Gaye údajne pri tomto narušení spolupracoval s predstaviteľmi hnutia antibalaka.

Dňa 26. júna 2015 Gaye a jeho blízki spolupracovníci narušili otvorenie registrácie voličov vo štvrti PK5 v Bangui, v dôsledku čoho sa muselo toto podujatie ukončiť.

Misia Minusca sa pokúsila Gayeho zatknúť 2. augusta 2015 v súlade s ustanoveniami bodu 32 písm. f) bodu i) rezolúcie Bezpečnostnej rady č. 2217 (2015). Gaye, ktorý bol údajne o pokuse o zatknutie vopred informovaný, bol na to pripravený spoločne s pomocníkmi vyzbrojenými ťažkými zbraňami. Gayeho skupina spustila na spoločnú osobitnú skupinu Minusca paľbu. Počas sedemhodinovej prestrelky Gayeho muži použili proti jednotkám Minusca strelné zbrane, raketové a ručné granáty, pričom jedného z príslušníkov mierových zborov zabili a ôsmich zranili. Gaye sa koncom septembra 2015 zapojil do podpory násilných protestov a stretov, ktoré boli pravdepodobne pokusom o zvrhnutie dočasnej vlády. Tento pokus o prevrat pravdepodobne viedli podporovatelia bývalého prezidenta Bozizeho, ktorí sa účelovo spojili s Gayem s inými lídrami FPRC. Zdá sa, že Gaye chcel zorganizovať sériu odvetných útokov, ktoré by ohrozili nadchádzajúce voľby. Gaye bol poverený koordináciou s okrajovými prvkami hnutia antibalaka.

Dňa 1. októbra 2015 sa vo štvrti PK5 uskutočnilo stretnutie medzi Eugènom Barretom Ngaïkossetom, členom marginalizovanej skupiny antibalaka, a Gayem s cieľom naplánovať spoločný útok na Bangui v sobotu 3. októbra. Gayeho skupina bránila ľuďom vo štvrti PK5 v tom, aby ju opustili, s cieľom posilniť komunitnú identitu moslimského obyvateľstva, zhoršiť napätie medzi etnikami a zabrániť zmiereniu. Dňa 26. októbra 2015 Gaye a jeho skupina prerušili stretnutie medzi arcibiskupom z Bangui a imámom ústrednej mešity v Bangui a vyhrážali sa delegácii, ktorá musela opustiť ústrednú mešitu a uniknúť zo štvrti PK5.

8. **Eugène BARRET NGAÏKOSSET [*alias*: a) Eugene Ngaikosset; b) Eugene Ngaikoisset; c) Eugene Ngakosset; d) Eugene Barret Ngaikosse; e) Eugene Ngaikouesset; f) „The Butcher of Paoua“; g) Ngakosset]**

Funkcia: a) bývalý kapitán, prezidentská stráž SAR; b) bývalý kapitán, námorné sily SAR.

Národné identifikačné číslo: Identifikačné číslo ozbrojených síl Stredoafrickej republiky (FACA) 911-10-77.

Adresa: Bangui, Stredoafrická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 17. december 2015.

Ďalšie informácie:

Kapitán Eugène Barret Ngaïkosset je bývalým členom prezidentskej stráže bývalého prezidenta Françoisa Bozizého a je spojený s hnutím antibalaka. Dňa 17. mája 2015 utiekol z väzenia po vydaní z Brazzaville a vytvoril vlastnú frakciu antibalaka, ktorej členmi sú bývalí bojovníci FACA.

▼M12

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Eugène Barret Ngaïkosse bol zaradený do zoznamu 17. decembra 2015 podľa bodu 11 a bodu 12 písm. b) a f) rezolúcie č. 2196 (2015), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného vysídľovania“; a podieľal sa na „plánovaní, riadení, finančnej podpore alebo páchaní útokov voči prítomným misiám OSN alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie Minusca, misií Únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú“.

Doplňujúce informácie:

Ngaïkosset je jedným z hlavných páchateľov násilia, ktoré vypuklo v Bangui koncom septembra 2015. Ngaïkosset a iní členovia hnutia antibalaka spolupracovali s marginalizovanými členmi bývalého hnutia Seleka v snahe destabilizovať dočasnú vládu Stredoafrickej republiky. V noci z 27. na 28. septembra 2015 Ngaïkosset a ďalší uskutočnili neúspešný pokus o prepad policajnej stanice „Izamo“ s cieľom ukradnúť zbrane a muníciu. Dňa 28. septembra skupina obkľúčila kancelárie národného rozhlasu Stredoafrickej republiky.

Dňa 1. októbra 2015 sa vo štvrti PK5 uskutočnilo stretnutie medzi Ngaïkossetom a Harounom Gayem, vedúcim predstaviteľom hnutia *Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique* (FPRC) s cieľom naplánovať spoločný útok na Bangui v sobotu 3. októbra.

Dňa 8. októbra 2015 minister spravodlivosti Stredoafrickej republiky oznámil plány na vyšetrovanie Ngaïkosseta a ďalších osôb v súvislosti s ich úlohou pri násilnostiach v septembri 2015 v Bangui. Ngaikosset a ďalší boli obvinení z účasti na „poburujúcom správaní, ktoré predstavuje porušenie vnútornej bezpečnosti štátu, sprisahanie, podnecovanie občianskej vojny, občianskej neposlušnosti, nenávisti a spoluúčasti“. Súdne orgány Stredoafrickej republiky dostali pokyn začať vyšetrovanie s cieľom nájsť a zatknúť páchateľov a spolupáchateľov.

Dňa 11. októbra 2015 Ngaïkosset pravdepodobne požiadal milície antibalaka, ktorým velil, aby vykonávali únosy s osobitným zameraním na francúzskych štátnych príslušníkov, ale aj na politických predstaviteľov Stredoafrickej republiky a predstaviteľov OSN, s cieľom donútiť k odchodu dočasnú prezidentku Catherine Sambaovú-Panzaovú.

9. **Joseph KONY[*alias*: a) Kony; b) Joseph Rao Kony; c) Josef Kony; d) Le Messie sanglant („krvavý mesiáš“)]**

Funkcia: veliteľ Armády božieho odporu.

Dátum narodenia: a) 1959 b) 1960 c) 1961 d) 1963 e) 18. september 1964 f) 1965 g) (august 1961) h) (júl 1961) i) 1. január 1961 j) (apríl 1963).

Miesto narodenia: a) dedina Palaro, farnosť Palaro, okres Omoro, kraj Gulu, Uganda; b) Odek, Omoro, Gulu, Uganda; c) Atyak, Uganda.

Štátna príslušnosť: ugandský cestovný pas.

Adresa: a) Vakaga, Stredoafrická republika b) Haute-Kotto, Stredoafrická republika c) Basse-Kotto, Stredoafrická republika d) Haut-Mbomou, Stredoafrická republika e) Mbomou, Stredoafrická republika f) Haut-Uolo, Konžská demokratická republika g) Bas-Uolo, Konžská demokratická republika h) (Údajná adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo). K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.).

▼M12

Dátum označenia zo strany OSN: 7. marec 2016.

Ďalšie informácie:

Kony je zakladateľom a veliteľom Armády božieho odporu (LRA) (CFe.002). Pod jeho vedením sa LRA dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. LRA je zodpovedná za únosy, vysťahovanie a zabitie stoviek osôb v celej Stredoafrickej republike a za sexuálne násilie voči nim; LRA rabovala a ničila civilný majetok. Jeho otec sa volá Luizi Obol. Jeho matka sa volá Nora Obol. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5932340

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Joseph Kony bol zaradený do zoznamu 7. marca 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného vysídľovania“; „verbuje alebo využíva deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom“; a „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj produktov z voľne žijúcich zvierat v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“.

Doplňujúce informácie:

Kony založil Armádu božieho odporu (LRA) a je označovaný za jej zakladateľa, náboženského vodcu, predsedu a hlavného veliteľa. LRA vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia a dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. Pod čoraz väčším vojenským tlakom vydal Kony v roku 2005 a 2006 LRA rozkaz stiahnuť sa z Ugandy. Odvtedy pôsobí LRA v Konžskej demokratickej republike (KDR), Stredoafrickej republike, Južnom Sudáne a údajne aj v Sudáne.

Kony ako veliteľ LRA vytvára a vykonáva jej stratégiu vrátane trvalo platných rozkazov napádať a týrať civilné obyvateľstvo. Od decembra 2013 sa LRA pod velením Josepha Konyho dopúšťa únosov, vysídľovania, zabíjania tisícov civilistov v celej Stredoafrickej republike a sexuálneho násilia voči nim; LRA rabuje a ničí civilný majetok. LRA, ktorá sa koncentruje vo východnej časti Stredoafrickej republiky a údajne aj v Kafia Kingi – na území na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo, ale ktoré vojensky kontroluje Sudán, napáda dediny a kradne potraviny a zásoby. Bojovníci prepadávajú bezpečnostné sily a kradnú im vybavenie, keď tieto reagujú na útoky LRA; bojovníci LRA tiež napádajú a rabujú dediny, v ktorých nie je vojenská posádka. LRA tiež zintenzívnila útoky na diamantové a zlaté bane.

Medzinárodný trestný súd vydal na Konyho zatýkací rozkaz. Medzinárodný trestný súd ho obvinil z dvanástich prípadov zločinov proti

▼M12

ľudskosti vrátane vraždy, zotročenia, sexuálneho otroctva, znásilnenia, neľudských činov úmyselne spôsobujúcich vážne zranenie alebo veľké utrpenie a z dvadsaťjeden prípadov vojnových zločinov vrátane zámerného zabitia, krutého zaobchádzania s civilistami, úmyselného nasmerovania útokov proti civilnému obyvateľstvu, drancovania, navádzanie na znásilňovanie a vrátane verbovania detí mladších ako pätnásť rokov prostredníctvom únosov.

Kony vydal povstaleckým bojovníkom trvalo platné rozkazy rabovať diamanty a zlato od baníkov vo východnej časti Stredoafrickej republiky. Niektoré z týchto minerálov Konyho skupina potom údajne presúva do Sudánu alebo predáva miestnemu obyvateľstvu a členom bývalého hnutia Seleka.

Kony tiež dal svojim bojovníkom príkaz pytliačiť na slony v národnom parku Garamba v Konžskej demokratickej republike, odkiaľ údajne prevážajú slonie kly cez východnú časť Stredoafrickej republiky do Sudánu, kde ich vysokí predstavitelia LRA údajne predávajú sudánskym obchodníkom a miestnym pohlavárom a obchodujú s nimi. Obchod zo slonovinou predstavuje pre Konyho skupinu významný zdroj príjmov. K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.

10. **Ali KONY [*alias*: a) Ali Lalobo; b) Ali Mohammad Labolo; c) Ali Mohammed; d) Ali Mohammed Lalobo; e) Ali Mohammed Kony; f) Ali Mohammed Labola; g) Ali Mohammed Salongo; h) Ali Bashir Lalobo; i) Ali Lalobo Bashir; j) Otim Kapere; k) „Bashir“; l) „Caesar“; m) „One-P“; n) „1-P“]**

Funkcia: zástupca veliteľa, Armáda božieho odporu.

Dátum narodenia: a) 1994 b) 1993 c) 1995 d) 1992.

Adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo).

Dátum označenia zo strany OSN: 23. august 2016.

Ďalšie informácie:

Kony je zástupcom veliteľa v Armáde božieho odporu (LRA), ktorá je označeným subjektom, a syn veliteľa LRA Josepha Konyho, ktorý je označenou osobou. Ali bol do hierarchie vedenia LRA začlenený v roku 2010. Patrí do skupiny vysokých dôstojníkov LRA, ktorí pracujú s Josephom Konym. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5971056

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Ali Kony bol zaradený do zoznamu 23. augusta 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. d) a g) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky;“ „vedúci predstaviteľ subjektu, ktorý výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie BR OSN č. 2134 (2014) alebo rezolúcie č. 2262 (2016), alebo poskytuje podporu, alebo koná v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby alebo subjektu, ktoré výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie BR OSN č. 2134 (2014) alebo rezolúcie č. 2262 (2016), alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou označenej osoby alebo subjektu“.

▼M12

Ali Kony sa považuje za možného nástupcu Josepha Konyho vo funkcii veliteľa LRA. Ali sa čoraz viac zapája do operačného plánovania LRA a považuje sa za osobu sprostredkujúcu kontakt s Josephom Konym. Ali je tiež spravodajským dôstojníkom LRA, ktorý môže veliť až 10 podriadeným.

Ali a jeho brat Salim Kony sú obaja zodpovední za zabezpečovanie disciplíny v rámci LRA. Obaja bratia sa považujú za súčasť užšieho okruhu vedenia Josepha Konyho, zodpovední za vykonávanie Konyho rozkazov. Obaja prijímajú disciplinárne rozhodnutia na účely potrestania alebo zabitia členov, ktorí porušili pravidlá LRA. Na základe rozkazov Josepha Konyho sa Salim a Ali zapájajú do pašovania slonoviny z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky cez Stredoafrickú republiku do sporného regiónu Kafia Kingi, aby ju tam predali miestnym obchodníkom alebo s ňou s nimi obchodovali.

Ali Kony je zodpovedný za vyjednávania cien slonoviny a výmenný obchod s ňou s obchodníkmi. Ali sa raz alebo dvakrát za mesiac stretáva s obchodníkmi na účely vyjednávania cien slonoviny, ktorá pochádza od LRA, v amerických dolároch alebo sudánskych librách alebo jej výmeny za zbrane, strelivo a potraviny. Joseph Kony nariadil Alimu, aby na nákup protipechotných mín na účely obklopenia jeho tábora použil najväčšie slonie kly. Ali Kony v júli 2014 dohliadal na operáciu presunu 52 kusov slonoviny určenej na doručenie Josephovi Konymu a konečný predaj.

Salim v apríli 2015 odišiel z Kafia Kingi, aby vyzdvihol zásielku klov. V máji sa Salim zúčastnil na preprave dvadsiatich kusov slonoviny z Konžskej demokratickej republiky do regiónu Kafia Kingi. Približne v rovnakom čase sa Ali stretol s obchodníkmi, aby nakúpil tovar a naplánoval ďalšie stretnutie na účely vykonania dodatočných transakcií a dojednania podmienok nákupu v mene LRA za slonovinu, ktorej zásielku podľa všetkého sprevádzal Salim.

11. **Salim KONY [*alias*: a) Salim Saleh Kony; b) Salim Saleh; c) Salim Ogaro; d) Okolu Salim; e) Salim Saleh Obol Ogaro; f) Simon Salim Obol]**

Funkcia: zástupca veliteľa, Armáda božieho odporu.

Dátum narodenia: a) 1992 b) 1991 c) 1993.

Adresa: a) Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo) b) Stredoafrická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 23. august 2016.

Ďalšie informácie:

Salim Kony je zástupcom veliteľa v Armáde božieho odporu (LRA), ktorá je označeným subjektom, a syn veliteľa LRA Josepha Konyho, ktorý je označenou osobou. Salim bol do hierarchie vedenia LRA začlenený v roku 2010. Patrí do skupiny vysokých dôstojníkov LRA, ktorí pracujú s Josephom Konym. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5971058

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Salim Kony bol zaradený do zoznamu 23. augusta 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. d) a g) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť

▼M12

Stredoafrickej republiky“; „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“; „je vedúcim predstaviteľom subjektu, ktorý výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie č. 2134 (2014) alebo rezolúcie č. 2262 (2016), alebo poskytoval podporu osobe alebo subjektu, ktoré výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie č. 2134 (2014) alebo rezolúcie č. 2262 (2016), alebo konal v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby alebo subjektu, ktoré výbor označil, alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou označenej osoby alebo subjektu“.

Salim Kony je hlavným veliteľom „veliteľstva v teréne“ LRA a od útleho veku plánuje spoločne s Josephom Konym útoky a obranné opatrenia LRA. Salim predtým viedol skupinu, ktorá sa stará o bezpečnosť Josepha Konyho. Joseph Kony nedávno poveril Salima riadením finančných a logistických sietí LRA.

Salim a jeho brat Ali Kony sú obaja zodpovední za zabezpečovanie disciplíny v rámci LRA. Obaja bratia sa považujú za členov užšieho okruhu vedenia Josepha Konyho, ktorí sú zodpovední za vykonávanie rozkazov Josepha Konyho. Obaja prijímajú disciplinárne rozhodnutia na účely potrestania alebo zabitia členov, ktorí porušili pravidlá LRA. Salim údajne zabil členov LRA, ktorí mali v úmysle dezertovať, a Josephovi Konymu podáva správy o činnostiach skupín a členov LRA.

Na základe rozkazov Josepha Konyho sa Salim a Ali zapájajú do pašovania slonoviny z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky cez Stredoafrickú republiku do sporného regiónu Kafia Kingi, aby ju tam predali miestnym obchodníkom alebo s ňou s nimi obchodovali.

Salim je s približne dvanástimi bojovníkmi často nasadzovaný na hranici so Stredoafrickou republikou s cieľom stretávať a sprevádzať ďalšie skupiny LRA, ktoré prepravujú slonovinu na sever od Garamby. Salim v apríli 2015 odišiel z Kafia Kingi, aby vyzdvihol zásielku klov. V máji sa Salim zúčastnil na preprave dvadsiatich kusov slonoviny z Konžskej demokratickej republiky do regiónu Kafia Kingi.

Predtým, v júni 2014, prešiel Salim so skupinou bojovníkov LRA do Konžskej demokratickej republiky, aby v národnom parku Garamba pytliačil na slony. Joseph Kony tiež poveril Salima, aby sprevádzal dvoch veliteľov LRA do národného parku Garamba s cieľom odhaliť úlovky slonoviny skryté tri roky predtým. Salim sa v júli 2014 stretol s druhou skupinou LRA na účely prepravy slonoviny v celkovom počte 52 kusov do regiónu Kafia Kingi. Salim bol zodpovedný za vedenie záznamov o transakciách týkajúcich sa slonoviny pre Josepha Konyho a odovzdávanie informácií o nich skupinám LRA.

▼M13

12. **Abdoulaye HISSENE [*alias*: a) Abdoulaye Issène; b) Abdoulaye Hissein; c) Hissene Abdoulaye; d) Abdoulaye Issène Ramadane; e) Abdoulaye Issene Ramadan; f) Issene Abdoulaye]**

Dátum narodenia: 1967

Miesto narodenia: Ndele, Bamingui-Bangoran, Stredoafrická republika

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika

Číslo cestovného pasu: Stredoafrická republika, diplomatický pas č. D00000897, vydaný 5. apríla 2013 (platný do 4. apríla 2018)

▼M13

Adresa: a) KM5, Bangui, Stredoafrická republika; b) Nana-Grebizi, Stredoafrická republika

Dátum označenia zo strany OSN: 17. mája 2017

Ďalšie informácie: Hissène bol v minulosti minister mládeže a športu v kabinete bývalého prezidenta Stredoafrickej republiky Michela Djotodiu. Predtým bol vedúcim predstaviteľom politickej strany Kongres patriotov za spravodlivosť a mier. Etabloval sa aj ako vodca ozbrojených milícií v Bangui, najmä v štvrti PK5 (3. obvod).

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Abdoulaye Hissène bol zaradený na zoznam 17. mája 2017 podľa odseku 16 a odseku 17 písm. g) rezolúcie č. 2339 (2017) ako „osoba, ktorá sa zapája do aktov, ktoré oslabujú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane aktov, ktoré ohrozujú alebo brzdia proces politickej transformácie, stabilizácie a zmierenia, a podnecujú k násiliu, alebo takéto akty podporuje;“ a „osoba zapojená do plánovania, usmerňovania, sponzorovania alebo vykonávania útokov voči misiám OSN alebo prítomnosti medzinárodných ozbrojených síl vrátane misie MINUSCA, misií Európskej únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú.“

Doplňujúce informácie:

Abdoulaye Hissène a iní členovia hnutia Seleka spolupracovali s narušiteľmi zo skupiny antibalaka spojenými s bývalým prezidentom Stredoafrickej republiky Françoisom Bozizém, vrátane Maxima Mokoma, na podpore násilných protestov a stretov v septembri 2015 v rámci neúspešného pokusu o zvrhnutie vlády, kým sa vtedajšia dočasná prezidentka Catherine Sambaová-Panzaová nachádzala na Valnom zhromaždení OSN v roku 2015. Vláda Stredoafrickej republiky obžalovala Mokoma, Hissènea a ďalších z rôznych trestných činov vrátane vraždy, podpaľačstva, mučenia a rabovania, ku ktorým malo dôjsť v dôsledku neúspešného prevratu.

Od roku 2015 sa Hissène stal jedným z hlavných vodcov ozbrojených milícií v banguijskej štvrti PK5, ktoré tvorilo viac ako 100 mužov. V tejto súvislosti bránil voľnému pohybu a obnove štátneho poriadku v danej oblasti, a to aj prostredníctvom nezákonného zdaňovania prepravy a obchodných činností. V druhej polovici roku 2015 Hissène pôsobil v Bangui ako zástupca tzv. Nairobistov v rámci bývalého hnutia Seleka, ktorí vyvíjali činnosť spolu s bojovníkmi skupiny antibalaka, ktorým velil Mokom. Ozbrojenci pod vedením Harouna Gayea a Hissènea sa zúčastnili na násilnostiach, ktoré sa v Bangui odohrali v období od 26. septembra do 3. októbra 2015.

Členovia skupiny Hissènea sú podozriví zo zapojenia do útoku 13. decembra 2015 – v deň ústavného referenda – na vozidlo Mohameda Moussu Dhaffanea, vodcu bývalého hnutia Seleka. Hissène je obvinený z organizovania násilia v banguijskej štvrti KM5, pri ktorom zahynulo päť osôb, zranených bolo ďalších dvadsať, a v ktorom zabránil miestnym obyvateľom hlasovať v ústavnom referende. Hissène ohrozil voľby tým, že spustil sériu odvetných útokov medzi rôznymi skupinami.

Hissènea 15. marca 2016 zadržala polícia na banguijskom letisku M'Poko a odovzdala ho výskumnému a vyšetrovaciemu úseku národného žandárstva. Jeho milície ho následne s použitím sily oslobodili, pričom ukradli jednu zbraň, ktorú predtým odovzdala MINUSCA v rámci žiadosti o výnimku schválenej výborom.

▼M13

V nadväznosti na zatknutie moslimských obchodníkov vnútornými bezpečnostnými silami v štvrti PK 12 milície Gayea a Hissènea uniesli 19. júna 2016 v Bangui piatich príslušníkov štátnej polície. Príslušníci MINUSCA sa 20. júna pokúsili policajtov oslobodiť. Príslušníci mierovej misie sa pri pokuse o oslobodenie rukojemníkov sa dostali do prestrelky s ozbrojencami pod vedením Hissènea a Gayea. V jej dôsledku zahynulo aspoň šesť osôb a zranený bol jeden člen mierovej misie.

Hissène sa 12. augusta 2016 postavil na čelo konvoja 6 vozidiel s ťažko ozbrojenými jednotlivcami. Konvoj, ktorý unikal z Bangui, zadržala misia MINUSCA južne od Sibutu. Na ceste konvoja smerom na sever došlo na viacerých kontrolných stanovištiach k prestrelke s vnútornými bezpečnostnými silami. Príslušníci MINUSCA konvoj nakoniec zastavili 40 km južne od Sibutu. Príslušníci MINUSCA zajali po viacerých prestrelkách 11 mužov, ale Hissène a niekoľkí ďalší utiekli. Zatknuté osoby príslušníkom misie MINUSCA uviedli, že Hissène viedol konvoj s cieľom dostať sa do mesta Bria a zúčastniť sa na zhromaždení skupín bývalého hnutia Seleka, ktoré organizoval Nourredine Adam.

V auguste a septembri 2016 cestovala skupina odborníkov dvakrát do Sibutu s cieľom vykonať kontrolu príslušenstva konvoja Hissènea, Gayea a Hamita Tidjaniho, ktoré MINUSCA zabavila 13. augusta. Skupina odborníkov tiež 16. augusta vykonala kontrolu zabavenej munície v dome Hissènea. V šiestich vozidlách a u zadržaných osôb sa našlo smrtiace a nesmrtiace vojenské vybavenie. Ústredné žandárstvo uskutočnilo 16. augusta 2016 raziu v dome Hissènea v Bangui. Našlo sa viac ako 700 zbraní.

Skupina príslušníkov bývalého hnutia Seleka, ktorí prišli na šiestich motocykloch z Kaga-Bandoro pre Hissènea a jeho prívržencov, spustila 4. septembra 2016 pri meste Dékoa paľbu na príslušníkov MINUSCA. Počas tohto incidentu bol zabitý jeden bojovník bývalej skupiny Seleka, zranení boli dvaja príslušníci mierovej misie a jeden civilista.

▼M12

B. **Subjekty**

1. **BUREAU D'ACHAT DE DIAMANT EN CENTRAFRIQUE/KARDIAM (kancelária výkupu diamantov v Stredoafrickej republike) [alias: a) BADICA/KRDIAM; b) KARDIAM]**

Adresa: a) BP 333, Bangui, Stredoafrická republika (Tel. č.: +32 32310521, Fax. č.: +32 32331839, email: kardiam.bvba@skynet.be: website: www.groupeabdoulkarim.com) b) Antverpy, Belgicko.

Dátum označenia zo strany OSN: 20. august 2015.

Ďalšie informácie:

Na čele spoločnosti je Abdoul-Karim Dan-Azoumi od 12. decembra 1986 a Aboubakar Mahamat od 1. januára 2005. Medzi jej pobočky patrí MINAiR a SOFIA TP (Douala, Kamerun). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5891200

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Spoločnosť Bureau d'achat de Diamant en Centrafrique/KARDIAM bola zaradená do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 12 písm. d) rezolúcie č. 2196 (2015) s odôvodnením, že „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj voľne žijúcich zvierat a produktov z nich v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie:

Spoločnosť BADICA/KARDIAM poskytuje podporu ozbrojeným skupinám v Stredoafrickej republike, konkrétne bývalých hnutí Seleka a antibalaka prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov a zlata.

▼M12

Spoločnosť *Bureau d'Achat de Diamant en Centrafrique* (BADICA) v roku 2014 naďalej vykupovala diamanty z miest Bria a Sam-Ouandja (provincia Haute Kotto) na východe Stredoafrickej republiky, kde bývalé hnutie Seleka zaviedli dane na lietadlá prepravujúce diamanty a vyberajú výpalné od zberačov diamantov. Niekoľko zberačov v mestách Bria a Sam-Ouandja, ktorí dodávajú diamanty spoločnosti BADICA, majú úzke kontakty na bývalého hnutia Seleka.

V máji 2014 belgické orgány zaistili dva balíčky s diamantmi adresované zastúpeniu spoločnosti BADICA v Antverpách, ktoré je v Belgicku oficiálne zaregistrované pod názvom KARDIAM. Odborníci na diamanty odhadujú, že zaistené diamanty s veľkou pravdepodobnosťou pochádzajú zo Stredoafrickej republiky a že preukazujú vlastnosti typické pre oblasť miest Sam-Ouandja a Bria, ako aj mesta Nola (provincia Sangha Mbaéré) na juhozápade krajiny.

Obchodníci, ktorí nakupovali diamanty pašované zo Stredoafrickej republiky na zahraničné trhy, a to aj zo západnej časti krajiny, pôsobili v mene spoločnosti BADICA v Kamerune.

V máji 2014 BADICA vyviezla aj zlato vyprodukované v meste Yaloke (provincia Ombella-Mpoko), kde sa malé zlaté bane dostali pod kontrolu hnutia Seleka až do začiatku februára 2014, keď kontrolu nad nimi prevzali skupiny antibalaka.

2. **ARMÁDA BOŽIEHO ODPORU [*alias*: a) LRA; b) Hnutie božieho odporu (LRM); c) Hnutie/Armáda božieho odporu (LRM/A)]**

Adresa: a) Vakaga, Stredoafrická republika b) Haute-Kotto, Stredoafrická republika c) Basse-Kotto, Stredoafrická republika d) Haut-Mbomou, Stredoafrická republika e) Mbomou, Stredoafrická republika f) Haut-Uolo, Konžská demokratická republika g) Bas-Uolo, Konžská demokratická republika h) (Údajná adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo). K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.).

Dátum označenia zo strany OSN: 7. marec 2016.

Ďalšie informácie:

Vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia. Dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike vrátane stoviek v Stredoafrickej republike. Jej veliteľom je Joseph Kony. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5932344

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Armáda božieho odporu (LRA) bola zaradená do zoznamu 7. marca 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré narúšajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, a únosov a núteného vysídľovania“; „verbuje alebo využíva deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom“; a „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam

▼M12

prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj produktov z voľne žijúcich zvierat v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“.

Doplňujúce informácie:

LRA vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia a dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. Pod čoraz väčším vojenským tlakom vydal Joseph Kony, veliteľ LRA, v roku 2005 a 2006 LRA rozkaz stiahnuť sa z Ugandy. Odvtedy pôsobí LRA v Konžskej demokratickej republike (KDR), Stredoafrickej republike, Južnom Sudáne a údajne aj v Sudáne.

Od decembra 2013 sa LRA dopúšťa únosov, vysídľovania, zabíjania tisícov civilistov v celej Stredoafrickej republike a sexuálneho násilia voči nim; LRA rabuje a ničí civilný majetok. LRA, ktorá sa koncentruje vo východnej časti Stredoafrickej republiky a údajne aj v Kafia Kingi – na území na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte neurčilo, ale ktoré vojensky kontroluje Sudán, napáda dediny a kradne potraviny a zásoby. Bojovníci prepadávajú bezpečnostné sily a kradnú im vybavenie, keď tieto reagujú na útoky LRA; bojovníci LRA tiež napádajú a rabujú dediny, v ktorých nie je vojenská posádka. LRA tiež zintenzívnila útoky na diamantové a zlaté bane.

Skupiny LRA majú často so sebou zajatcov, ktorí sú nútení pracovať ako nosiči, kuchári a sexuálni otroci. LRA sa dopúšťa násilia založeného na rodovej príslušnosti vrátane znásilňovania žien a mladých dievčat.

V decembri 2013 LRA uniesla desiatky osôb v provincii Haute-Kotto. Od začiatku roku 2014 uniesla LRA údajne stovky civilistov v Stredoafrickej republike.

Začiatkom roku 2014 bojovníci LRA niekoľkokrát napadli mesto Obo vo východnej časti provincie Haut-Mbomou v Stredoafrickej republike.

LRA pokračovala v útokoch na mesto Obo a ďalšie miesta v juhovýchodnej časti Stredoafrickej republiky v máji a júni 2014, pričom začiatkom júna podľa všetkého vykonala koordinované útoky a únosy v provincii Mbomou.

Prinajmenšom od roku 2014 sa LRA zapája do pytliactva na slony a do nedovoleného obchodovania so slonovinou na účely vytvárania príjmov. LRA údajne pašuje slonovinu z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky do Dárfúru, aby ju tam vymenila za zbrane a zásoby. LRA vraj preváža slonie kly získané pytliactvom cez Stredoafrickú republiku do Dárfúru v Sudáne, aby ich tam predala. Okrem toho začiatkom roku 2014 Kony údajne prikázal bojovníkom LRA rabovať diamanty a zlato od baníkov vo východnej časti Stredoafrickej republiky na účely ich prevozu do Sudánu. K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.

Začiatkom februára 2015 bojovníci LRA vyzbrojení ťažkými zbraňami uniesli civilistov v Kpangbayanga (provincia Haut-Mbomou) a ukradli im potraviny.

Po útoku LRA z 20. apríla 2015 a únose detí z dediny Ndambissoua v juhovýchodnej časti Stredoafrickej republiky väčšina dedinčanov utiekla. A začiatkom júla 2015 LRA napadla niekoľko dedín v severnej časti provincie Haute-Kotto; počas týchto útokov došlo k rabovaniu, násiliu voči civilistom, k páleniu domov a k únosom.

▼**M12**

Od januára 2016 narastá počet útokov pripisovaných LRA v provinciách Mbomou, Haut-Mbomou a Haute-Kotto, pričom je osobitne postihnutá banská oblasť v provincii Haute-Kotto. Počas týchto útokov došlo k rabovaniu, násiliu voči civilistom, k ničeniu majetku a k únosom. Tieto útoky viedli k vysídleniu obyvateľstva vrátane približne 700 osôb, ktoré vyhľadali útočisko v meste Bria.

▼B

PRÍLOHA II

Webové stránky s informáciami o príslušných orgánoch a adresa na zasielanie oznámení Európskej komisii

BELGICKO

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULHARSKO

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

ČESKÁ REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DÁNSKO

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

NEMECKO

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ESTÓNSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ÍRSKO

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRÉCKO

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ŠPANIELSKO

http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf

FRANCÚZSKO

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

CHORVÁTSKO

http://www.mvep.hr/sankcije

TALIANSKO

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPRUS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LOTYŠSKO

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBURSKO

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

HOLANDSKO

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

RAKÚSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POĽSKO

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALSKO

http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMUNSKO

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FÍNSKO

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVÉDSKO

http://www.ud.se/sanktioner

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Adresa Európskej komisie na zasielanie oznámení:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles
Belgium
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu